



Thov kom muaj kev sib txuas lus tsis pub lwm tus paub txog cov ntaub ntawv qhia paub txog kev noj qab haus huv uas muaj kev pov thaiv

Koj tuaj yeem siv daim foos no los thov kom Blue Shield of California sib txuas lus txog koj cov ntaub ntawv qhia paub txog kev noj qab haus huv uas muaj kev pov thaiv ("PHI") mus rau qhov chaw nyob xa ntawv tsis pub lwm tus paub, qhov chaw nyob email, los sis tus naj npawb xov tooj. Yog tias koj xaiv tsis siv daim foos no, thov xa tag nrho cov ntaub ntawv uas tau thov hauv daim foos no hauv kev sau ntawv mus rau Blue Shield ntawm qhov chaw xa ntawv, qhov chaw nyob email, los sis tus naj npawb fev hauv qab kawg ntawm daim foos.

Koj qhov kev thov tsuas yog siv tau rau PHI uas muab sib txuas lus los ntawm Blue Shield of California thiab lawv cov koom haum koom tes ua lag luam. Koj qhov kev thov yuav raug tsis lees paub yog tias nws tsis tuaj yeem ua raws li lub laj thawj tsim nyog tau. Yog tias koj qhov kev thov tau txais kev lees txais thiab tom qab ntawd koj ho hloov koj qhov chaw nyob, los sis yog tias koj tus naj npawb txheeb xyuas tswv cuab hloov pauv, koj yuav tsum rov xa daim ntawv thov tshiab txog kev sib txuas lus tsis pub lwm tus paub los ntawm kev xa daim ntawv thov mus rau Blue Shield of California. Koj tuaj yeem thim koj qhov kev thov txog kev sib txuas lus tsis pub lwm tus paub los ntawm kev xa daim ntawv thov ua ntawv sau mus rau Blue Shield of California ntawm qhov chaw nyob xa ntawv, qhov chaw nyob email, los sis tus naj npawb fev nyob hauv qab kawg ntawm daim foos.

1. Tus neeg thov kev sib txuas lus tsis pub lwm tus paub ntawm PHI:

Lub Npe:

Tus naj npawb ID tus neeg tso npe ua tswv cuab:

Tus naj npawb xov tooj:

Hnub yug:

Qhov chaw nyob email:

2. Kuv thov kom Blue Shield of California sib txuas lus txog kuv li PHI rau kuv raws li cov hauv qab no:

Qhov chaw nyob xa ntawv uas tsis pub lwm tus paub:

Tus naj npawb xov tooj uas tsis pub lwm tus paub:

Qhov chaw nyob email uas tsis pub lwm tus paub:

3. Kos npe ntawm tus neeg los sis niam thiab txiv ntawm tus me nyuam, los sis tus neeg sawv cev ntiag tug:

Kos npe

Hnub tim

Sau lub npe:

Tus neeg sawv cev los sis tus neeg saib xyuas me nyuam raug cai

Yog tias ib tug neeg twg kos npe rau daim foos no uas tsis yog tus tswv cuab los sis niam thiab txiv ntawm tus me nyuam, xws li tus neeg sawv cev ntawm tus kheej/tus neeg sawv cev raug cai los sis tus neeg saib xyuas, koj yuav tau xa cov ntaub ntawv fab kev cai lij choj qhia txog koj txoj cai los ua sawv cev nthuav tawm lawv cov ntaub ntawv kho mob/ PHI. Tej zaum cov ntaub ntawv no yuav suav nrog:

1. HIPAA Kev Tso Cai;
2. Kev Muab Cai Rau Tus Kws Lij Choj Fab Kev Kho Mob;
3. Cov ntaub ntawv txog kev ua tus neeg saib xyuas me nyuam; los sis
4. Lwm cov ntaub ntawv siv tau uas tsim tsa koj txoj cai lij choj los sawv cev tam rau tus neeg ntawd.

Tus neeg sawv cev lub npe (sau):

Kev sib txheeb ze nrog tus tswv cuab:

Hom ntaub ntawv xa tuaj:

Tus neeg sawv cev kos npe:

Koj tuaj yeem xa daim foos uas sau tiav thiab kos npe rau lawm no mus raws ib qho ntawm cov kev xaiv no:

Chaw Xa Ntawv: Blue Shield of California, Privacy Office P.O. Box 272540, Chico, CA 95927-2540

Tus Email: privacy@blueshieldca.com

Fev: (800) 201-9020

The company complies with applicable state laws and federal civil rights laws and does not discriminate, exclude people, or treat them differently on the basis of race, color, national origin, ethnic group identification, medical condition, genetic information, ancestry, religion, sex, marital status, gender, gender identity, sexual orientation, age, mental disability, or physical disability.

La compañía cumple con las leyes de derechos civiles federales y estatales aplicables, y no discrimina, ni excluye ni trata de manera diferente a las personas por su raza, color, país de origen, identificación con determinado grupo étnico, condición médica, información genética, ascendencia, religión, sexo, estado civil, género, identidad de género, orientación sexual, edad, ni discapacidad física ni mental.

本公司遵守適用的州法律和聯邦民權法律，並且不會以種族、膚色、原國籍、族群認同、醫療狀況、遺傳資訊、血統、宗教、性別、婚姻狀況、性別認同、性取向、年齡、精神殘疾或身體殘疾而進行歧視、排斥或區別對待他人。